

**ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA**  
**č. 428/ÚORS/2019**

uzatvorená podľa §13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z.z.“) a ustanovenia § 151n a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

medzi

Účastníkmi:

Povinným z vecného bremena:

**Slovenská republika – v správe Univerzitnej nemocnice Martin**

so sídlom: Kollárova 4248/2, 036 59 Martin

IČO: 00365327

bankové spojenie: Štátna pokladnica SR

IBAN :

zastúpený štatutárnym orgánom - Radou riaditeľov v zložení:

MUDr. Dušan Krkoška, PhD., MBA – generálny riaditeľ

doc. MUDr. Dalibor Murgaš, PhD. - medicínsky riaditeľ

Ing. Stanislav Škorňa – ekonomický riaditeľ

v mene organizácie sú oprávnení konať najmenej dvaja členovia štatutárneho orgánu spoločne UNM zriadená Zriaďovacou listinou číslo 3724/1991-A-/V-7 zo dňa 20.12.1991 v znení neskorších zmien

(ďalej len „Povinný“)

a

Oprávneným z vecného bremena:

**Martinská teplárenská, a.s.**

so sídlom: Robotnícka 17, 036 80 Martin

IČO : 36 403 016

DIČ : 2020122555

IČ DPH : SK2020122555

bank. spoj. :

zapísaná : Obchodného registra Okresného súdu Žilina, Odd. Sa, Vložka č. 10329/L

v zastúpení : Ing. Michal Polóni - predseda predstavenstva, generálny riaditeľ

: Ing. Adriana Záborská – člen predstavenstva

(Ďalej len „Oprávnený“)

(Povinný a Oprávnený ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

v nižšie uvedenom znení:

## Článok I. Základné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je SR konajúca prostredníctvom správcu majetku štátu, ktorou je Univerzitná nemocnica Martin, štátna príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
2. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom, ktorý prostredníctvom správcu nakladá s majetkom a to:
  - **pozemkom C KN parc. č. 1328/5** druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4280 m<sup>2</sup>
  - **pozemkom C KN parc. č. 1328/8** druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1122 m<sup>2</sup>
  - **pozemkom C KN parc. č. 1601/4** druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 900 m<sup>2</sup>,
 ktoré sa nachádzajú v okrese Martin, v obci Martin, v katastrálnom území Martin (ul. Kollárova), zapísanom Okresným úradom Martin, katastrálnym odborom na LV č. 1171 (katastrálne územie: Martin).
3. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na výrobu tepla a rozvod tepla, pričom dodáva teplo i Povinnému z vecného bremena ako odberateľovi.
4. Oprávnený z vecného bremena je investorom inžinierskej stavby „Rekonštrukcia HVTS-Ladoveň, 2. etapa“, ktorej súčasťou bude i rekonštrukcia a dobudovanie horúcovodu a prípojok slúžiacich pre dodávku a odber tepla správcovi Univerzitnej nemocnici Martin, a to na pozemkoch C KN parc. č. 1328/5, parc.č. 1328/8, parc.č. 1601/4. Do predmetných pozemkov parc. č. 1328/5, parc.č. 1328/8, parc. č. 1601/4 bude umiestnená časť horúcovodu (potrubná časť) – Hlavná trasa. Predmetná stavba bude realizovaná v zmysle projektu vypracovaného spoločnosťou ENERGIA, spol. s r.o., Partizánska cesta 97, 974 01 Banská Bystrica.
5. Geometrickým plánom č. 39/2019 vypracovaným Geodetickou kanceláriou GAMA, IČO: 43869092, so sídlom M. R. Štefánika 25B, Martin, „na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a práva ochranného pásma inžinierskych sietí na pozemkoch p.č. 1328/5, 8“, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Martin, katastrálnym odborom dňa 14.10.2019 pod číslom: G1-985/2019, je vyznačená časť pozemkov parc.č. 1328/5 a 1328/8, do ktorých bude inžinierska sieť, horúcovod, vložená a taktiež je geometrickým plánom vyznačené ochranné pásmo.
6. Geometrickým plánom č. 40/2019 vypracovaným Geodetickou kanceláriou GAMA, IČO: 43869092, so sídlom M. R. Štefánika 25B, Martin, „na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a práva ochranného pásma inžinierskych sietí na pozemkoch p.č. 1601/4“, ktorý bol úradne overený Okresným úradom Martin, katastrálnym odborom dňa 11.10.2019 pod číslom: G1-986/2019, je vyznačená časť pozemku parc.č. 1601/4, do ktorej bude inžinierska sieť, horúcovod, vložená a taktiež je geometrickým plánom vyznačené ochranné pásmo.

## Článok II. Zriadenie vecného bremena

1. Z dôvodu zabezpečenia výstavby, ďalšej prevádzky a opráv líniovej podzemnej stavby (inžinierskej stavby – horúcovodu) „Rekonštrukcia HVTS-Ladoveň, 2. etapa“ na pozemkoch C KN parc.č. 1328/5, 1328/8, 1601/4 (katastrálne územie Martin), zmluvné

strany sa dohodli na zriadení vecného bremena v súlade s ustanoveniami § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. a ustanovení § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka.

2. Povinný týmto zriaďuje v prospech Oprávneného vecné bremeno zaťažujúce pozemok C KN parc.č. 1328/5 a pozemok C KN parc.č. 1328/8 v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 39/2019 zo dňa 25.9.2019, úradne overeným Okresným úradom Martin, katastrálnym odborom pod G1-985/2019.

Vecné bremeno spočíva:

- v povinnosti Povinného strpieť vybudovanie a existenciu líniovej podzemnej stavby – horúcovodu napozemku parc.č. 1328/5 a 1328/8 v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 39/2019
- v povinnosti Povinného strpieť vstup Oprávneného z vecného bremena na pozemok parc.č. 1328/5, 1328/8 za účelom výkonu opráv líniovej podzemnej stavby – horúcovodu v prípade jej poruchy, v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 39/2019

3. Povinný týmto zriaďuje v prospech Oprávneného vecné bremeno zaťažujúce pozemok C KN parc.č. 1601/4 v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 40/2019 zo dňa 25.9.2019, úradne overeným Okresným úradom Martin, katastrálnym odborom pod G1-986/2019.

Vecné bremeno spočíva:

- v povinnosti Povinného strpieť vybudovanie a existenciu inžinierskej siete – horúcovodu na pozemku parc.č. 1601/4 v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 40/2019
- v povinnosti Povinného strpieť vstup Oprávneného z vecného bremena na pozemok parc.č. 1601/4 za účelom výkonu opráv líniovej podzemnej stavby - horúcovodu v prípade jej poruchy v rozsahu ochranného pásma vyznačeného Geometrickým plánom č. 40/2019.

4. Vecné bremeno podľa bodu 2 a 3 tohto článku sa zriaďuje bez časového obmedzenia. Vecné bremeno podľa bodu 2 a 3 môže zaniknúť spôsobmi uvedenými v § 151p Občianskeho zákonníka.

5. Práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy patria Oprávnenému - vecné bremeno sa zriaďuje „in personam“ v prospech Martinská teplárenská, a.s., IČO: 36403016, Robotnícka 17, 036 80 Martin.

### Článok III.

#### Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

1. Jednorázová odplata za zriadenie vecného bremena špecifikovaného v článku II tejto Zmluvy bola stanovená v súlade s ustanovením § 8a ods. 3 v spojení s ustanovením § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z., v súlade s príslušnými ustanoveniami Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v platnom znení **Znaleckým posudkom č. 725/2019** zo dňa 23.10.2019 vyhotoveným znaleckou organizáciou: JHS s.r.o., so sídlom: Sládkovičova 10, 036 01 Martin, podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v platnom znení, vo výške **3 990,- EUR** (slovom: tritisícdeväťstodevät'desiat eur).

2. Oprávnený sa zaväzuje zaplatiť Povinnému jednorázovú odplatu vo výške 3 990,- EUR na základe faktúry, ktorú vystaví povinný z vecného bremena do 30 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní od dátumu jej doručenia Oprávnenému. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy.  
V prípade omeškania s plnením peňažnej povinnosti je oprávnený povinný z vecného bremena účtovať oprávnenému úrok z omeškania podľa ust. § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu č. 39/2019 a geometrického plánu č. 40/2019 a náklady spojené s vypracovaním znaleckého posudku č. 725/2019 znáša v celom rozsahu Oprávnený.

#### **Článok IV. Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena zrealizuje stavbu, Rekonštrukcia HVTS – Ladoveň, 2. etapa, podľa právoplatného stavebného povolenia, schválenej projektovej dokumentácie, v rozsahu vymedzenom vecným bremenom na svoje náklady. Oprávnený z vecného bremena je povinný uviesť pozemky, na ktorých bude stavba realizovaná, do pôvodného stavu najneskôr do 60 dní od dokončenia stavby.
2. Oprávnený z vecného bremena zabezpečí na vlastné náklady porealizačné zameranie stavby.

#### **Článok V. Vklad do katastra nehnuteľností**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podá Povinný z vecného bremena, a to do 30 dní od uhradenia jednorázovej odplaty v zmysle článku III tejto zmluvy.
2. V prípade prerušenia katastrálneho konania v predmetnej veci sú zmluvné strany povinné si navzájom poskytnúť potrebnú súčinnosť nevyhnutnú pre včasné odstránenie dôvodov prerušenia konania.
3. Náklady vyvolané konaním o povolenie vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy, najmä povinnosť znášať správne poplatky, znáša v plnej výške Oprávnený.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady súvisiace s podaním návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí Povinnému z vecného bremena Oprávnený, a to na základe faktúry vystavenej Povinným splatnej do 30 dní od dátumu jej doručenia Oprávnenému.

## Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami nadobúda platnosť v zmysle § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, udelením súhlasu s jej znením zo strany zriaďovateľa Povinného, t.j. Ministerstva zdravotníctva SR.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán sa spravujú príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych, najmä ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z.z. príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka a inými osobitnými právnymi predpismi vo veciach a vzťahoch neupravených v tejto Zmluve.
3. Všetky zmeny a doplnky týkajúce sa jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy musia byť vyhotovené písomne, vo forme dodatkov, ktoré budú riadne podpísané účastníkmi zmluvy. Schvaľovacia povinnosť príslušného ústredného orgánu štátnej správy podľa ustanovení zákona č. 278/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov tým nie je dotknutá.
4. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy, či už vzhľadom k platnému právnemu poriadku alebo vzhľadom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.
5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany berú na vedomie, že hmotno-právne účinky výkonu práv, ktoré sú predmetom Zmluvy nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Martin o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností.
8. Zmluva je vyhotovená v 7-ich vyhotoveniach, dve vyhotovenia obdrží povinný z vecného bremena, dve vyhotovenia obdrží oprávnený z vecného bremena, dve vyhotovenia pre Okresný úrad v Martine Katastrálny odbor, pre účely konania o vklad do katastra nehnuteľností a jedno vyhotovenie je určené pre Ministerstvo zdravotníctva SR.
9. Za osobné údaje sa v súlade s článkom 4 ods. 1 GDPR považuje akákoľvek informácia týkajúca sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (dotknutej osoby), pričom identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb len v rozsahu údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, t.j. meno, priezvisko, akademický titul, funkcia. Podrobnejšie informácie o spracúvaní, uchovávaní, osobných údajov v súlade s GDPR a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov sú zo strany oprávneného z vecného bremena zverejnené na web sídle: [www.mtas.sk](http://www.mtas.sk). Podrobnejšie informácie o spracúvaní, uchovávaní, osobných údajov v súlade s GDPR a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov sú zo strany povinného z vecného bremena zverejnené na web sídle: [www.unm.sk](http://www.unm.sk) sekcia ochrana osobných údajov . Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že osobné údaje Povinného z vecného bremena uvedené v záhlaví

tejto zmluvy budú spracované v zmysle Zákona č.18/2018 Z.z v znení neskorších predpisov - o ochrane osobných údajov. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že osobné údaje Oprávneného z vecného bremena uvedené v záhlaví tejto zmluvy budú spracované v zmysle Zákona č.18/2018 Z.z v znení neskorších predpisov o ochrane osobných údajov.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnení k uzatvoreniu tejto Zmluvy a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zväzne vyhlasujú, že sa s obsahom Zmluvy oboznámili a jej podmienkam porozumeli, k uzatvoreniu Zmluvy pristupujú na základe slobodnej vôle prejavenej zrozumiteľne, určite a vážne, bez pocitu tiesne, alebo inak nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Martine, dňa 12. 12. 2019

V Martine, dňa 27. 12. 2019

Martinská teplárenská, a.s.  
 Robotnícka 17  
 038 80 Martin

Oprávnený z vecného bremena  
**Martinská teplárenská, a.s.**

**Ing. Michal Polóni**  
 predseda predstavenstva  
 generálny riaditeľ

Povinný z vecného bremena  
**Univerzitná nemocnica Martin**

**MUDr. Dušan Krkoška, PhD., MBA**  
 generálny riaditeľ

**Ing. Adriana Záborská**  
 člen predstavenstva

**Ing. Stanislav Škorňa**  
 ekonomický riaditeľ

MINISTERSTVO ZDRAVOTNÍCTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Bratislava 06.02.2020  
Číslo: S06136-2020-OSMŠaZP-2

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky v zmysle § 13a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Odborného usmernenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky k vykonávaniu správy majetku štátu a nakladaniu s majetkom štátu č. Z51873-2014-OZZAP zo dňa 28.11.2014 udeľuje

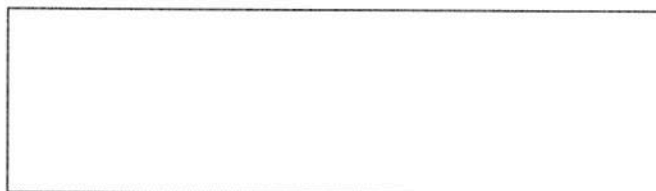
**súhlas**

na uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 27.12.2019, medzi Slovenskou republikou, správcom majetku štátu: Univerzitná nemocnica Martin, Kollárova 4248/2, 036 59 Martin, IČO: 00 365 327 ako „Povinnou stranou“ a spoločnosťou Martinská teplárenská, a.s., Robotnícka 17, 036 80 Martin, IČO: 36 403 016, ako „Oprávnenou stranou“. Predmetom zmluvy je v súlade s Čl. II. zriadenie vecného bremena, spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na časti zatažených pozemkov právo oprávneného z vecného bremena, a to:

- a) vybudovanie a existenciu inžinierskej siete – horúcovodu na pozemku s p. č. 1601/4 v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 40/2019 a vstup oprávneného z vecného bremena na tento pozemok za účelom výkonu opráv horúcovodu v prípade poruchy v rozsahu ochranného pásma vyznačeného Geometrickým plánom č. 40/2019,
- b) vybudovanie a existenciu inžinierskej siete – horúcovodu na pozemkoch s p. č. 1328/5 a 1328/8 v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 39/2019 a vstup oprávneného z vecného bremena na tento pozemok za účelom výkonu opráv horúcovodu v prípade poruchy v rozsahu ochranného pásma vyznačeného Geometrickým plánom č. 39/2019.

Ide o 170 m<sup>2</sup> pozemku povinného s parcel. č. 1328/5, registra „C“, zastavané plochy a nádvoría, 13 m<sup>2</sup> pozemku povinného s parcel. č. 1328/8, registra „C“, zastavané plochy a nádvoría, 35 m<sup>2</sup> pozemku povinného s parcel. č. 1601/4, registra „C“, zastavané plochy a nádvoría, zapísané na LV č. 1171, katastrálne územie Martin, obec Martin. Jednorázová odplata za zriadenie vecného bremena je stanovená vo výške 3 990,00 EUR. Vecné bremeno je zriadené na dobu neurčitú.

S pozdravom



Peter Pellegrini  
predseda vlády, poverený riadením  
Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky

JAROSLAV RIDOŠKO

- štátny tajomník

**Rada riaditeľov**  
Univerzitná nemocnica Martin  
Kollárova 2  
036 59 Martin